

1										2										[密级]机密											
A										A																					
B										B																					
C										C																					
借（通）用件登记																															
描 图																															
描 校																															
旧底图总号																															
底图总号																															
标记处数										更改文件号										签 名		日期		阶段标记		比例		图号		6700616394	
设 计										校 对										REV.		00				材 料		80克双胶纸			
审 核										审 定										数 量		重 量									
日 期										批 准																					
会 签										日 期																					
1										2																					

技术要求：

- 1 所有印刷颜色为 PANTONE BLACK C
- 2 规格为 A5

ZIM 628E

PL	ERRATA DO INSTRUKCJI OBSŁUGI / KARTA PRODUKTU
CZ	OPRAVY K NÁVODU K OBSLUZE / INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU
SK	ERRÁTA K NÁVODU NA OBSLUHU / INFORMAČNÍ LIST

KARTA PRODUKTU

Karta produktu zgodnie z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) nr 1059/2010 oraz z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1016/2010.

Nazwa dostawcy / znak towarowy	Amica Wronki S.A.
Typ	ZIM 628E
Pojemność znamionowa	14
Klasa efektywności energetycznej ¹	A++
Roczne zużycie energii elektrycznej w kWh (AE _c) (280 cykli) ²	266
Zużycie energii w standardowym cyklu zmywania (E _c) (kWh na cykl)	0,93
Pobór energii w trybie wyłączenia (P _o) [W]	0,50
Pobór energii w trybie czuwania (P _i) [W]	0,50
Roczne zużycie wody w litrach (AW _c) (280 cykli) ³	2800
Klasa efektywności suszenia (I _D) ⁴	A
Program standardowy ⁵	ECO
Czas trwania cyklu programu standardowego [min]	175
Czas trwania trybu czuwania (T _i) [min]	-
Poziom hałasu [dB(A) re1 pW]	45
Sprzęt przeznaczony do zabudowy	√
Wysokość [mm]	815
Wysokość (bez blatu) [mm]	-
Szerokość [mm]	598
Głębokość [mm]	550
Napięcie zasilania/częstotliwość	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Ciśnienie wody zasilającej	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Całkowita moc [W]	1930
Moc elementu grzejnego [W]	1800
Moc pompy myjącej [W]	50
Moc pompy spustowej [W]	30
Zabezpieczenie [A]	10
Masa netto [kg]	44

¹) A+++ (najwyższa klasa efektywności energetycznej) do D (najniższa klasa efektywności energetycznej)

²) Zużycie energii »X« kWh rocznie na podstawie 280 standardowych cykli zmywania przy użyciu zimnej wody oraz trybów niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od tego, jak użytkowane jest urządzenie.

³) Zużycie wody »X« litrów rocznie na podstawie 280 standardowych cykli zmywania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od tego, jak użytkowane jest urządzenie

⁴) Klasa efektywności energetycznej »X« w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność).

⁵) Jest to program odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych. Jest także najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego rodzaju zastawy stołowej.

W aktualnej wersji, w chwili dostawy urządzenie spełnia normy europejskie i wymagania dyrektyw:

- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

Powyższe wartości zostały zmierzone zgodnie z normami w określonych warunkach pracy.

Wyniki mogą się różnić znacznie w zależności od ilości i zabrudzenia naczyń, twardości wody, ilości detergentu itp.

Instrukcja sporządzona w oparciu o normy i przepisy Unii Europejskiej.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i technicznych.

INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Informační list výrobku v souladu s nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1059/2010 a nařízením Komise (EU) č. 1016/2010.

Název výrobce	Amica Wronki S.A.
Model	ZIM 628E
Kapacita	14
Třída energetické efektivity ¹	A++
Roční spotřeba elektrické energie w kWh (AE _c) (280 cyklů) ²	266
Spotřeba energie v standardního program (E _p) (kWh na cyklus)	0,93
Odběr energie v režimu vypnutí (P _o) [W]	0,50
Odběr energie v režimu bdění (P _i) [W]	0,50
Roční spotřeba vody v litrech (AW _c) (280 cyklů) ³	2800
Třída efektivity sušení (I _D) ⁴	A
Název standardního programu ⁵	ECO
Doba trvání programu standardního cyklu [min]	175
Doba trvání režimu bdění	-
Úroveň hluku [dB(A) re1 pW]	45
Spotřebiče určené k vestavění	√
Výška [mm]	815
Výška (bez stolní desky) [mm]	-
Šířka [mm]	598
Hloubka [mm]	550
Elektrická přípojka	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Přípustný tlak vody	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Celkový výkon [W]	1930
Tepelný výkon [W]	1800
Výkon čerpadla [W]	50
Výkon čerpadla vypouštějícího [W]	30
pojistka [A]	10
Hmotnost netto [kg]	44

¹⁾ A+++ (nejvyšší třída energetické efektivity) do D (nejnižší třída energetické efektivity)

²⁾ Spotřeba energie ročně, na základě 280 standardních cyklů mytí s naplněním studenou vodou a spotřebou energie v úsporných režimech. Skutečná spotřeba energie závisí od způsobu exploatace spotřebiče.

³⁾ Spotřeba vody ročně, na základě 280 standardních cyklů mytí. Skutečná spotřeba vody závisí od způsobu exploatace spotřebiče.

⁴⁾ A (nejvyšší třída efektivity) do G (nejnižší třída efektivity)

⁵⁾ Je to program vhodný pro mytí běžně znečištěného stolního nádobí. Je to také nejúčinnější program z hlediska kombinované spotřeby energie a vody pro tento druh stolního nádobí.

V aktuální verzi, v okamžiku dodávky spotřebiči vyhovuje evropským normám a požadavkům směrnic:

- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

Výše uvedené hodnoty byly změřeny v souladu s normami v přesně stanovených pracovních podmínkách. Výsledky se mohou značně různit v závislosti od množství a zašpinění nádobí, tvrdosti vody, množství detergentu apod.

Návod opracovaný s podporou norem a předpisů Evropské unie.

Výrobce si vyhrazuje právo k zavádění konstrukčních a technických změn.

INFORMAČNÍ LIST

Informační list výrobku v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1059/2010 a nariadením Komisie (EÚ) č. 1016/2010.

Název výrobcu	Amica Wronki S.A.
Model	ZIM 628E
Obsah umývačky	14
Trieda energetickej efektivity ¹	A++
Ročná spotreba elektrickej energie w kWh (AE _c) (280 cyklov) ²	266
Spotreba energie v štandardnom cykle (E _c) (kWh na cyklus)	0,93
Odber energie v režimu vypnutia (P _o) [W]	0,50
Odber energie v režimu bdenia (P _i) [W]	0,50
Ročná spotreba vody v litroch (AW _c) (280 cyklov) ³	2800
Trieda efektivity sušenia (I _p) ⁴	A
Názov štandardného programu ⁵	ECO
Doba trvania programu štandardného cyklu [min]	175
Doba trvania režimu bdenia (T _i) [min]	-
Úroveň hluku [dB(A) re1 pW]	45
Spotrebiče určené k vstaveniu	√
Výška [mm]	815
Výška (bez stolnej dosky) [mm]	-
Šírka [mm]	598
Hĺbka [mm]	550
Elektrické napájanie	230 V / ~ 50 Hz / 10A
Celkový výkon	0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa
Tepelný výkon [W]	1930
Výkon čerpadla [W]	1800
Výkon čerpadla vypúšťajúceho [W]	50
Tlak napájacej vody [W]	30
Ochrana [A]	10
Hmotnosť netto [kg]	44

¹) A+++ (najvyššia trieda energetickej efektivity) do D (najnižšia trieda energetickej efektivity)

²) Spotreba energie ročne, na základe 280 štandardných cyklov umývania s naplnením studenou vodou a spotrebou energie v úsporných režimoch. Skutočná spotreba energie závisí od spôsobu exploatácie spotrebiča.

³) Spotreba vody ročne, na základe 280 štandardných cyklov umývania. Skutočná spotreba vody závisí od spôsobu exploatácie spotrebiča.

⁴) A (najvyššia trieda efektivity) do G (najnižšia trieda efektivity)

⁵) Je to program vhodný pre umývanie bežne znečisteného stolového riadu. Je to tiež najúčinnjší program z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody pre tento druh stolového riadu.

V aktuálnej verzii, v okamihu dodávky spotrebič vyhovuje európskym normám a požiadavkám smerníc:

- LVD 2006/95/EC
- EMC2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

Hore uvedené hodnoty boli zmerané v súlade s normami v presne stanovených pracovných podmienkach. Výsledky sa môžu značne líšiť v závislosti od množstva a zašpinenia riadu, tvrdosti vody, množstva detergentu apod.

Návod opracovaný s podporou noriem a predpisov Európskej únie.

Výrobca si vyhradzuje právo uvádzania konštrukčných a technických zmien.